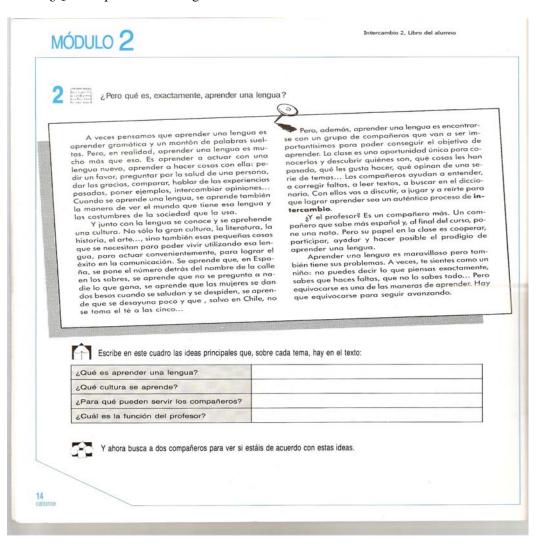


METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DE E/LE

LOS CRITERIOS DE PREPARACIÓN DE LA CLASE

➤ PREMISAS:

Λ ¿Qué es aprender una lengua?

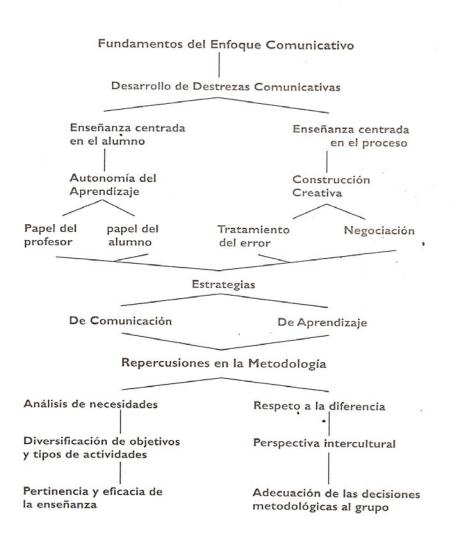


Λ El alumno es el centro del proceso de enseñanza-aprendizaje:

"El objetivo principal del aprendizaje de una lengua extranjera consiste en que el alumno llegue a ser capaz de comunicar sus ideas, sus sentimientos, sus pensamientos y sus opiniones en situaciones que se rigen por una serie de reglas y normas de tipo lingüístico y social diferentes a las propias"

(Plan Curricular del Instituto Cervantes, 1994)

- Λ El estudiante no es una "tabula rasa", antes de empezar su aprendizaje posee unos conocimientos sobre:
 - el mundo- otras lenguas- sú propia lengua y cultura- sí mismo
- Λ El docente:
 - П no es la **autoridad** "que todo lo sabe" que se encarga de explicar, preguntar y corregir
 - П es el **orientador** que potencia, apoya y posibilita el aprendizaje
- A Adquiere especial importancia la **forma social de trabajo** en la clase: el modo en que la clase se distribuye en grupos, parejas..., para:
 - П sacar provecho al trabajo en el aula
 - П garantizar el desarrollo del trabajo de todos los alumnos



> CRITERIOS DE PREPARACIÓN (secuencia):

1°. El **objetivo** de la enseñanza
⇒

⇒ ¿qué tienen que **aprender** mis alumnos?

🕝 que los alumnos progresen en su aprendizaje de español

		Objetivos generales del aprendizaje
	Saber algo que antes no sabía	Conocimiento
	Entender cosas que antes no entendía	Entendimiento
	Ser capaz de realizar operaciones que antes no era capaz de realizar	Destrezas
debe	Creer, sentir, querer algo a lo que antes estaba ajeno, cambiar su actitud hacia	
	personas, problemas, ideas	

Conocimiento	Saber el vocabulario, los exponentes funcionales y la cultura
Entendimiento	Entender el funcionamiento de la lengua (gramática:
Entenaimiento	cuestiones sintácticas, morfológicas y léxicas)
	Adquirir estrategias (técnicas, operaciones, procedimientos,
D (habilidades) de comunicación para poder realizar operaciones
Destrezas	de comprensión y expresión orales y escritas según la
	situación y la intención comunicativa (CA, EO, CL, EE)
	Modificar su posición respecto a su visión o idea
Actitudes	preconcebida de la cultura meta, su relación con los
	compañeros y su concepción del aprendizaje

2°. La actividad de aprendizaje ⇒

⇒ ¿qué tienen que **hacer** mis alumnos para aprender?

Λ que los alumnos hagan algo para conseguir un objetivo (learn by doing)

Û

П leer y comprender un texto escrito Π hacer preguntas al profesor o a los П escuchar y comprender un texto oral compañeros Π buscar palabras en el diccionario Π responder a las preguntas del profesor П escuchar la traducción del profesor o de los compañeros П atender a las explicaciones del П responder a las preguntas del manual profesor Π hablar con los compañeros, discutir, П inducir significados del contexto expresar su opinión П inducir las reglas de la gramática Π

3°. La forma social del trabajo

⇒ ¿**cómo** tienen que hacerlo?

🕝 que los alumnos se organicen de una forma determinada para realizar una actividad

	 □ Enseñanza plenaria: ➡ clase expositiva o magistral (explicación frontal) ➡ plenaria dirigida (pregunta-desarrollo) ➡ plenaria libre 				
	 ⚠ Trabajos en grupos / parejas: ☐ diferenciado (con vacío de información) ♠ no diferenciado (compartiendo información) 				
	† Trabajo individual				
	☐ Razones para seleccionar la forma social de trabajo:				
	 › Objetivas: necesidades determinadas por las características de la actividad de aprendizaje › Comunicativas: vacío de información, información compartida, características del acto de la comunicación › Psicológicas (dinámica de grupo): personalidad de cada estudiante (dominantes, pasivos), características de cada grupo (grupos de listos y torpes) › Didácticas: cambios en la forma social a lo largo de la clase para favorecer un ritmo más ágil y evitar aburrimiento, cansancio o pérdida de concentración 				
4°.	Los materiales y los medios ⇒ ¿con qué hay que hacerlo?				
	• que docente y alumnos se sirvan de los recursos materiales necesarios				
	$\hat{\mathbf{T}}$				
П П	pizarra П vídeo П fichas transparencia П folletos П carteles cd-rom П recortes de prensa П imágenes dvd П etiquetas П anuncios casete П				
5°. La actividad del docente ⇒ ¿qué tengo que hacer como docente?					
que el docente determine su grado de participación en el proceso de enseñanza- aprendizaje					
	Φ				
П	planificar la clase $ \begin{array}{ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$				

- П moverse entre los grupos / parejas para ayudar y estimular el trabajo

- П corregir en el pleno

- П corregir individualmente
- Π ampliar con materiales complementarios
- Π manipular los aparatos audiovisuales
- П acaparar la conversación
- Π hablar menos que los alumnos
- Π

Preguntas a la hora de preparar la clase. Secuencia temporal

- ¿Qué tengo que hacer hoy en clase?
 - 1°. Actividad del docente
 - 2°. Material
 - 3°. Actividad del aprendiente
 - 4°. Forma social del trabajo
- ② ¿Qué me toca para hoy?
 - 1°. Material
 - 2°. Actividad del aprendiente
 - 3°. Forma social del trabajo
 - 4°. Actividad del docente
- © ¿Qué tienen que aprender mis alumnos?
 - 1°. Actividad del aprendiente
 - 2°. Material
 - 3°. Forma social del trabajo
 - 4°. Actividad del docente

> ¿Qué objetivos generales se trabajan en cada uno de estos ejercicios? Complete el cuadro.

Comentario:	[1]

		9	10	11
	de los exponentes funcionales			
Conocimiento	del vocabulario			
	de la cultura			
Entendimiento d	e la gramática			
	lectora			
Destrezas	escrita			
Destrezas	auditiva			
	oral			
Actitudes				

Comentario:

En los ejercicios 9 y 11, con la búsqueda de información en Internet y en la prensa se favorece una modificación en la actitud del alumno respecto a su concepción del aprendizaje, concienciándolo de la importancia de trascender los límites del libro de texto



pasa bien

que lo

gente

Gente 2, nueva edición, Libro del alumno

Un fin de semana en Madrid

Vamos a imaginar que toda la clase pasa un fin de semana en Madrid. Hay que planear las actividades. Leed todas estas informaciones que aparecen en la revista Gente de Madrid.

EL PASEO DE RECOLETOS Y LA GASTELLANA

EL PARQUE DE EL RETIRO

paseos y un lago para remar.

SARA BARAS EN MARIANA PINEDA Sobre una idea de Federico García Lorca

a Madrid Mariana Pineda. 6 únicas fun-

ciones. Teatro Lope de Vega (Gran Via,

57). De martes a jueves, 21h; de viernes a domingo, 22h. Precio: 36 euros.

Conferencia del escritor G. García Már-

hispanoamericana". Domingo, 18h.

Santa Isabel, 52. Tel. 914 675 062.

últimas vanguardias. Cierra los martes.

http://museoprado.mcu.es. Horario: de

ción privada de pintura europea.

Gabriel Garcia Marquez

CENTRO DE ARTE REINA SOFIA

Madrid es una de las ciudades con más vida de Europa. El clima el carácter de los madrileños han hecho proliferar muchos locales dedicados al ocio. Además de las posibilidades de diversión concretas -zoo, parques de atracciones, museos, etc.- hay innumerables bares, discotecas, cabarets, after hours y locales de música en vivo. En especial si visita la capital de España en primavera o en verano, preparese para acostarse muy tarde, pues poquisimas ciudades en el mundo tienen una vida nocturna como la de Madrid. En Madrid se sale a cenar entre las 10 y las 11. Se acude a un bar hasta más o menos las 2 y luego se va á una o a varias discotecas. Algunas cierran a altas horas de la madrugada.

SITAS DE INTERÉS

EL MADRID DE LOS AUSTRIAS

Los edificios más antiguos de Madrid Los edificios más modernos de Madrid, (s. XVI). Pequeñas plazas y las calles como las sedes de los grandes ba con más encanto de la ciudad, la Torre Picasso o las Torres KIO. ideales para recorrer a pie.

El centro de Madrid por excelencia, una calle que nunca duerme. Cafeterías, cines, tiendas, librerías...

LA PLAZA DE SANTA ANA

Centro favorito de reunión de los turistas y estudiantes extranieros. Ofrece una enorme variedad de bares de tapas, restaurantes, cafés, clubs de iazz, pensiones y hoteles.

EL BARRIO DE SALAMANCA

Una de las zonas más elegantes de Madrid. Tiendas lujosas en calles como Serrano o Velázquez, restaurantes...

EL PALACIO REAL (S. XVIII)

En su interior se pueden admirar cuadros de Goya y de artistas franceses, italianos y españoles. C/ Bailén. De lunes a sábado: 9-18h. Festivos: 9-15h.

LA PUERTA DEL SOL

El centro oficial del territorio español, donde se halla el Km 0 de la red viaria. Bares, tiendas y mucha animación.

EL BARRIO DE CHUECA

El distrito que nunca duerme. La sus calles. Restaurantes de diseño, las mejores tiendas de la ciudad, clubs de noche, terrazas...

EL BARRIO DE MALASAÑA

bares de rock y en cafés literarios abiertos hasta la madrugada.

MOBY DICK CLUB

www.mobydickclub.com. Sala de conciertos, con una original decoración, donde se realizan actuaciones de música en directo. Los lunes a partir de las 23.30h, sesiones a la carta: el público escoge los temas que quiere que toque la banda de música.

www.lolitalounge.net. Ritmos electrónicos, disco y funk en dos plantas. Ambientado en la estética de la Dolce Vita y decorado a lo retro, este local ofrece como las sedes de los grandes bancos. planes alternativos para el ocio: los viernes, proyección de cortometrajes; los jueves, café-teatro y una vez al mes, Un parque enorme con agradables pasarela de las últimas creaciones de ióvenes diseñadores de moda.

C. Barbieri, 15. Tel. 915 220 133. www.interocio.es/chocolate. Este caféy con coreografía de Sara Baras vuelve restaurante, situado en Chueca, ofrece una cocina imaginativa, además de un cocktail-bar. Menú de día y de noche.

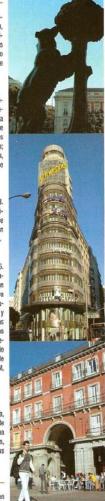
TABERNA CASA PATAS

C. Cañizares, 10. Tel. 913 690 496. www.casapatas.com. Las noches de flamenco con más duende de Madrid, con artistas de la talla de Remedios Amaya quez en el Circulo de Bellas Artes: "El o Niña Pastori, en un tablao nunca satuconcepto de realidad en la narrativa rado por autobuses de turistas. Antes y durante el espectáculo se sirven tapas de jamón, queso, lomo o chorizo, platos de pescadito frito, entrecots y la especialidad de la casa: rabo de toro. Horario http://museoreinasofia.mcu.es de restaurante de lunes a domingo: de Organiza interesantes exposiciones de 12 a 17h v de 20 a 2h. Espectáculo: L. M. arte contemporáneo que incluyen las X y J a las 22.30h. V y S a las 24h.

C. Lagasca, 5. Tel. 914 359 901. Paseo del Prado. Tel. 913 302 800. Restaurante de cocina mediterránea. donde puede degustar los productos de martes a domingo, de 9 a 19h. Lunes la temporada, la magia de una cocina modernidad de Madrid se concentra en cerrado. La mejor pinacoteca del directa y natural: huevos estrellados. mundo. Posee las incomparables colec- aves y bacalao son algunas de sus ciones de Goya, Velázquez, El Greco... especialidades. Menú a mediodia.

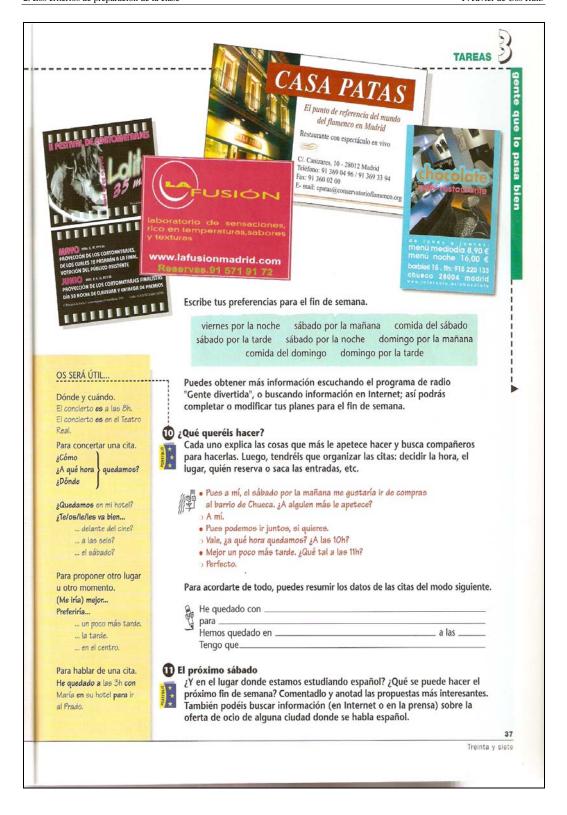
Pasen del Prado, 8, Tel. 913 690 151. LIGA DE CAMPEONES

Ambiente bohemio y underground en www.museothyssen.org. De martes a Final de la Champions League en domingo de 10 a 19h. La mejor colec- Madrid. Sábado a las 21h. Estadio Santiago Bernabéu. Entradas: 912 222 345.



36

Treinta y seis



→ ¿Qué destrezas lingüísticas se desarrollan en los dos siguientes ejemplos?



Un periódico de Madrid tiene un contestador automático que recoge las quejas y sugerencias de los ciudadanos. Te presentamos algunas de ellas. Con el mismo mensaje, construye una sola frase, como en el ejemplo.

a) Mi calle está sin aceras desde hace ocho meses por obras de Gas Natural. Estoy harto.

Estoy harto de... (que mi calle esté sin aceras)

Diario Madrid

el contestador automático



 b) Tengo que andar por la calle mirando siempre al suelo porque las aceras de mi barrio están llenas de cacas de perro. ¡Ya estoy cansado!
 Estoy cansado de

- c) Todas las noches me despierta el camión de la basura. Lo odio.
- d) Mientras los ciudadanos nos preocupamos por ahorrar agua, los camiones de limpieza del Ayuntamiento usan agua potable para limpiar las calles. Es una vergüenza.

Es una vergüenza.....

e) Cuando voy en bicicleta, veo montones de gatos, pájaros y perros despachurrados en el asfalto.Es algo que me duele mucho.

Me duele.....

f) ¿Por qué tengo que escuchar la música que algunos llevan puesta en su coche a todo volumen? ¡No lo soporto!

No soporto......

g) Los chavales se suben en los autobuses con las mochilas a la espalda, ocupan el sitio de dos personas y no te dejan pasar ni salir. No hay derecho.

No hay derecho a

h) Ayer vi cómo, por orden del Ayuntamiento, talaban los dos últimos árboles de mi calle para poder ampliar un aparcamiento. Me entristeció mucho.

Materia prima

— 83 —

Comentario:

Materia prima:
-Realmente no se desarrolla

ninguna destreza lingüística
-El objetivo general es entender un funcionamiento sintáctico, a partir de un pattern drill
-Lo propio hubiese sido una comprensión auditiva, pues el ejercicio alude precisamente al "contestador automático" de un periódico

 -No es una actividad auténtica, pues no refleja una situación comunicativa real

Intercambio 2:

Se trata de una comprensión auditiva basada en una conversación telefónica cuyo contenido principal son recados o mensajes dejados a una secretaria -Las respuestas se expresan por escrito en forma de post-it o notas -Es una actividad auténtica, pues refleja una situación comunicativa



En su opinión, ¿cuál cree que es la mejor forma de trabajo para realizar las actividades siguientes y conseguir los objetivos?

Objetivos	Actividad de aprendizaje
Comprender un texto escrito	Leer un texto escrito
Expresar oralmente similitudes y diferencias	Comentar con el profesor y los compañeros

Cada alumno lee individualmente y en silencio el texto. Luego compara la información con lo que ocurre en su país y lo comenta en público (trabajo individual)
 Los alumnos procedentes de un mismo país forman sendos grupos. Comparan la situación con la de su país, estableciendo semejanzas y diferencias y después exponen al resto de la clase los resultados (trabajo en grupos)
 La clase se divide en parejas compuestas por personas de distintas nacionalidades. Cada miembro le comenta al compañero lo que su lugar de origen tiene en común y de diferente con respecto a España (trabajo en parejas)
 El docente lee en voz alta el texto, aclara las palabras y expresiones dudosas, y, si lo cree oportuno, amplía la información (explicación frontal). Luego pregunta de uno en uno a los alumnos para que expliquen lo que ocurre en su país y se hace una puesta en común (plenaria dirigida)

Intercambio 2, Libro del alumno

MÓDULO 19



Lee un momento este texto.

CUANDO TE INVITEN A CENAR, LLEVA TU EL POSTRE

En España, en relaciones profesionales, se suele invitar a almorzar o a cenar a un restaurante. Sin embargo, en relaciones más personales, lo más frecuente es invitar a la casa.

Cuando se invita a casa se suele preparar un aperitivo, compuesto de bebidas y de lo que en España se llama "cosas para picar" (patatas fritas, almendras, aceitunas, berberechos, etc.). El almuerzo o cena suele está fabricado en España, se llama "cava") se toma cuando se celebra algo y suele reservarse para el segundo plato o el postre. Después del postre, se toma lo que en España se llama "café, copa y puro", es decir, (lo que en Hispanoamérica se llama "cigarro"). El puro se asocia a las grandes celebraciones y es costumbre que, cuando los hombres van al fútbol o a los toros, se fumen uno.

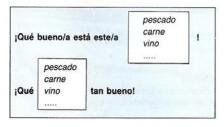
Cuando te inviten a almorzar o a cenar en España a casa de conocidos con los que no tienes relaciones de mucha confianza, lo normal es mandar o llevar un ramo de flores para la señora y, si tienes un poco más de confianza, puedes llevar un buen vino, un buen cava, algo de postre o una caja de bombones o de trufas. Entre amigos lo más normal es no llevar nada e invitar otro día a almorzar o cenar en tu casa.

Ahora piensa un momento en lo que acabas de leer: ¿Es igual en tu país? ¿Qué cosas son diferentes? Comenta con tu profesor y tus compañeros los aspectos que te han sorprendido, si es que te ha sorprendido alguno.

Aquí tienes una serie de recursos para agradecer la invitación, que generalmente se utilizan al despedirse.

Estaba todo riquísimo/buenísimo. Ha sido un almuerzo/una cena estupendo/a. Lo he/hemos pasado muy bien.

Estos otros recursos pueden serte útiles durante la comida:





157 ciento cincuenta y siete

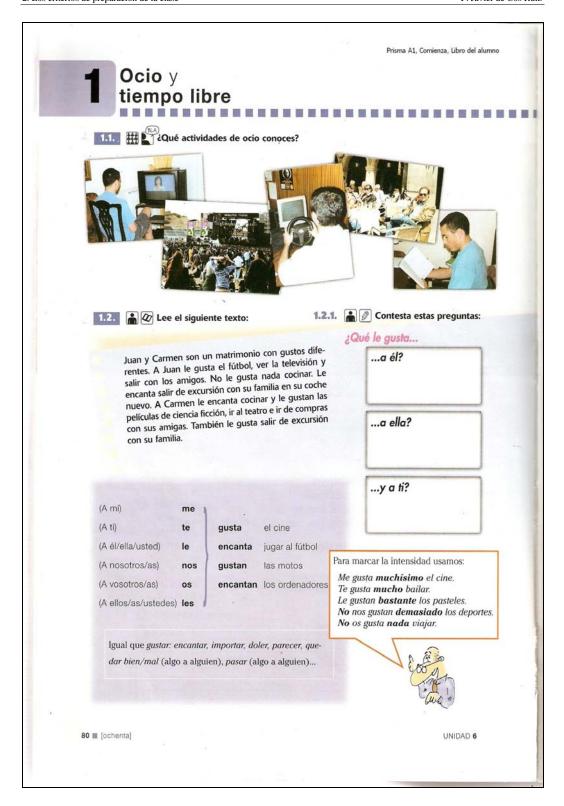
¿Cuáles cree que son las ventajas y desventajas de estas dos posibilidades?

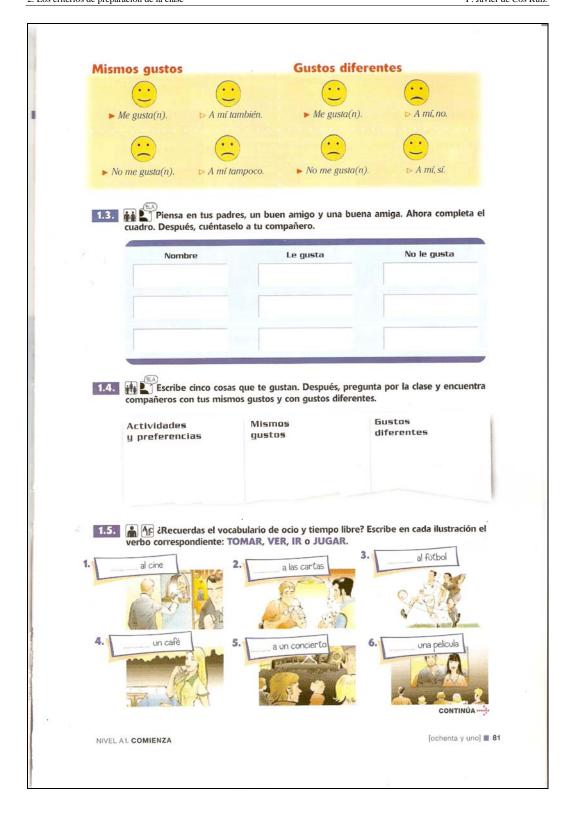
	con la de su país, estableciendo semejanzas y diferencias y después al resto de la clase los resultados (trabajo en grupos)	Comentario: Ventajas
Ventajas		Comunicativas: el trabajo en grupo enriquece la comprensión (aportaciones individuales en el conocimiento del vocabulario, l gramática) Psicológicas: romper parejas qu funcionen mal, neutralizar a alumnos dominantes Didácticas: elemento dinamizac de la clase (rompe la rutina anterior)
Desventajas		Desventajas Comunicativas: no está asegura: la participación de todos los alumnos Psicológicas: resistencia de algunos alumnos a trabajar en grupo Didácticas: ritmo de trabajo má lento
Cada mi	se divide en parejas compuestas por personas de distintas nacionalidades. embro le comenta al compañero lo que su lugar de origen tiene en común y nte con respecto a España (trabajo en parejas)	Comentario: Ventajas
Ventajas		Comunicativas: mayor implicación personal en el acto o comunicación Psicológicas: participan todos lo alumnos, incluso los tímidos Didácticas: el trabajo tiene un ritmo más rápido
		Desventajas Comunicativas: puede que la explotación de la comprensión s menor Psicológicas: peligro de que un miembro monopolice el trabajo la conversación Didácticas: ritmo de trabajo más lento
Desventajas		MIN

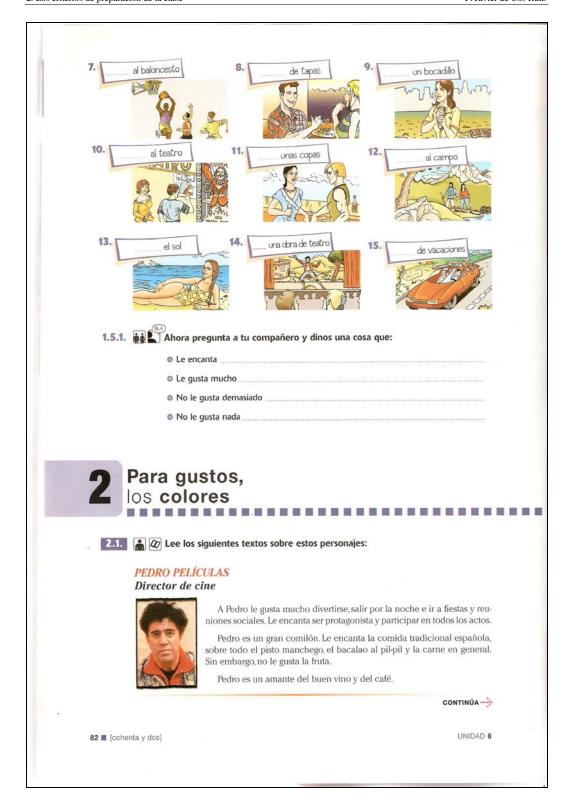
Complete el cuadro, referido a la sección que sigue, con la forma social de trabajo y los materiales / medios que considere adecuados.

Comentario:
Sección ... [2]

Sección	Objetivo	Actividad del alumno	Forma social	Materiales / medios
1.1	Introducirse en la situación comunicativa (motivación,	Mirar fotografías e identificar las actividades de ocio que representan		
	presentación y contextualización)	Decir las actividades de ocio que conoce (activación de sus conocimientos lingüísticos y del mundo)		
1.2		Leer el texto		
1.2.1	Comprender un texto escrito	Responder a las preguntas del libro sobre el texto		
1.2	Conocer los exponentes funcionales	Escuchar las explicaciones del docente y ver la transparencia		
	Entender el funcionamiento gramatical	Responder a las preguntas del docente: inducir las reglas		
1.3	Expresar oralmente lo que les gusta y lo que no les gusta a otros	Completar el cuadro y comentárselo al compañero		
1.4	Expresar oralmente los gustos de uno mismo	Escribir cosas que le gustan a uno		
	Encontrar compañeros con gustos idénticos y diferentes	Preguntarles a los compañeros por sus gustos		
1.5	Conocer el léxico verbal (tomar, ver, ir, jugar)	Completar expresiones con el verbo apropiado		
1.5.1	Referir oralmente los gustos de otros	Preguntar al compañero por sus gustos y referirlos		







Unidad / Ámbito / Lección / Tema analizado __

Prese	entación de materiales:	
	B Hoja de trabajo 2:	
	Grupo de trabajo Miembros del grupo	
- mbre	e del manual analizado	
vel		

5. ¿Qué criterios de preparación se tienen en cuenta? ¿Qué destrezas lingüísticas se desarrollan? Rellene las casillas.

Sección	Objetivo	Contenido	Actividad de -aprendizaje	Destreza -lingüística -	Forma social-de - trabajo	Materiales /
						,

Comentario:

Comprender un texto escrito, Escribir una carta, Anotar, Trabajo de reflexión sobre la lengua, Hacer ejercicios de relleno de huecos / de selección múltiple / de relacionar parejas...

Comentario:

Diálogo telefónico para...,
Actividad oral para..., Breves
anuncios sobre..., Sistematización
de maneras para referirse a los
lugares / proponer, aceptar y
rechazar una cita...,
Funcionamiento de "hace" +
período de tiempo, Esquema del
presente de indicativo de "ser",
Vocabulario de profesiones / del
tiempo libre, Preguntas...

Т	T	T	

Página	42: [1] Comentario	F. Javier de Cos Ruiz		19/01/2010 5:33
			0 10	1.1
		de los exponentes funciona	9 10 vales	11
		del vocabulario	uics .	
		de la cultura	\checkmark	
	Entendimiento de	_		
		lectora	√	./
	Destrezas	escrita auditiva	v v	•
		oral	✓	✓
	Actitudes		\checkmark	✓
Dágina	EO. [2] Comontorio	F. Javier de Cos Ruiz		19/01/2010 8:33
Pagina	50: [2] Comentario	r. Javier de Cos Ruiz		19/01/2010 8:33
Sección	Objetivo	Actividad del alumno	Forma social	Materiales / medios
1.1	Introducirse en la situación	Mirar fotografías e identificar las	Plenaria libre	Fotografías del libro
	comunicativa (motivación,	actividades de ocio		Recortes de
	presentación y	que representan		prensa, de
	contextualización)	Decir las actividades		revistas;
		de ocio que conoce		carteles
		(activación de sus		publicitarios
		conocimientos		Imérana da
		lingüísticos y del mundo)		Imágenes de vídeo sin
		munuo)		sonido
1.2		Leer el texto	Trabajo	Fragmento de
	Comprender un texto		individual	texto
1.2.1	escrito	Responder a las	Trabajo	Libro
		preguntas del libro sobre el texto	individual	
1.2	Conocer los	Escuchar las	Explicación	Esquema del
	exponentes	explicaciones del	frontal	libro
	funcionales	docente y ver la		
		transparencia	DI :	
	Entender el	Responder a las	Plenaria dirigida	Pizarra y
	funcionamiento	preguntas del	unigida	transparencia
	gramatical	docente: inducir las		vi dina p di di di di
	_	reglas		
1.3	Expresar oralmente l	-	Trabajo	Cuadro o tabla
	que les gusta y lo que	•	individual	del libro
	no les gusta a otros	compañero	Trabajo en	
			parejas	
1.4	Expresar oralmente	Escribir cosas que le	Trabajo	Cuadro o tabla
	los gustos de uno	gustan a uno	individual	del libro

mismo

	Encontrar compañeros con gustos idénticos y diferentes	Preguntarles a los compañeros por sus gustos	Plenaria libre	
1.5	Conocer el léxico verbal (<i>tomar</i> , <i>ver</i> , <i>ir</i> , <i>jugar</i>)	Completar expresiones con el verbo apropiado	Trabajo individual	Libro
1.5.1	Referir oralmente los gustos de otros	Preguntar al compañero por sus gustos y referirlos	Trabajo en parejas	Guión del libro